CHRISTINE DE PIZAN 1364–1430

Ballade III (« Quant Lehander passoit la mer salée »)

Quant Lehander passoit la mer salée,
Non pas en nef, ne en batel a nage,
Mais tout a nou, par nuit, en recellée,
Entreprenoit le perilleux passage
Pour la belle Hero au cler visage,
Qui demouroit ou chastel d'Abidonne,
De l'autre part, assez près du rivage ;
Voyez comment amours amans ordonne !

Ce braz de mer, que l'en clamoit Hellée,
Passoit souvent le ber de hault parage
Pour sa dame veoir, et que cellée
Fust celle amour ou son cuer fu en gage.
Mais Fortune qui a fait maint oultrage,
Et a mains bons assez de meschiefs donne,
Fist en la mer trop tempesteux orage.
Voiés comment amours amans ordonne !

En celle mer, qui fu parfonde et lée,
Fu Lehander peri, ce fu domage ;
Dont la belle fu si fort adoulée
Qu'en mer sailli sanz querir avantage.
Ainsi pery furent d'un seul courage.
Mirez vous cy, sanz que je plus sermone,
Tous amoureux pris d'amoureuse rage.
Voyez comment amours amans ordonne !

Mais je me doubt que perdu soit l'usage
D'ainsi amer a trestoute personne ;
Mais grant amour fait un fol du plus sage.
Voyez comment amours amans ordonne !